



海贝英语

HAPPY ENGLISH

上

李青 主编

陈香梅学校英语教研组编写



北京师范大学出版社

海贝英语

HAPPY ENGLISH

上

李青 主编
唐焱 等 绘画

陈香梅学校英语教研组编写

北京师范大学出版社

总策划 师艳丽

顾问 Edith Eager

胡秀英

张 镛

陈俊忼

编写人员 李 青 邢俊江 杨翠红
潘懿德 张 芳 郭 勇
李烈贞 李春花 戚 洁

图书在版编目(CIP)数据

海贝英语/李青主编. —北京:北京师范大学出版社,
1997. 3

ISBN 7-303-04621-6

I . 海… II . 李… III . 英语 - 儿童教育 - 教材 IV . H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 03950 号

北京师范大学出版社出版发行

(100875 北京新街口外大街 19 号)

北京师范大学印刷厂印刷 全国新华书店经销

开本: 787×1092 1/16 印张: 4.5 字数: 50 千

1998 年 2 月北京第 1 版 1998 年 2 月北京第 1 次印刷

印数: 1~10 100 册

定价: 12.00 元

前 言

《海贝英语》是以全息愉快教育理论为指导编写的
一部教材。

全息愉快教育理论的基本观点是：要让孩子们不仅
从感官的享受中得到愉快，还要让他们从自己汗水凝就
的成功中得到高层次的愉快，更要从为追求崇高理想的
奋斗过程中得到最高层次的愉快。

色彩鲜艳的插图，精美新颖的装帧，这是形象美，
使孩子们第一眼看到就会爱不释手；饶有趣味的儿歌、
谜语、绕口令、小诗等，读起来朗朗上口，富有韵律感，
这是音乐美。但仅仅有这些是远远不够的。为此，《海
贝英语》设计的教学手段有：戏剧表演学英语；游戏竞
赛学英语；成功创造学英语。

《海贝英语》每一单元的主体是课本剧。这些课本
剧取材于世界著名的童话故事。童话是孩子们最美丽的
梦境。没有一个孩子不知道《白雪公主和七个小矮人》
的故事。但是这些故事似乎发生在遥远遥远的地方。现
在让孩子们自己来扮演白雪公主，扮演七个小矮人，让
他们进入迷人的童话世界，孩子们感到无比亲切，无比
愉快，无比欢欣。老师在表演中教，学生在表演中学，

课堂变成舞台，情趣盎然，其乐无穷。成功的表演使学生们感到荣耀，感到自豪，激励着学生兴致更高地学习英语。

戏剧表演是兴奋剂，而“句型操练”是训练语法基本功的铺路石。但是“句型操练”如果教法不当，往往会使学生感到单调、枯燥、乏味。为此我们设计了多种游戏竞赛形式，供教师参考。少年儿童把游戏视若生命，在游戏时会达到废寝忘食的程度。游戏中再加入竞争机制，就变成竞赛。孩子们在参加竞赛时精神高度兴奋，注意力高度集中，能最大程度地发挥自己的潜能。所以，游戏竞赛的形式使原本枯燥单调的内容熠熠生辉，光彩夺目。

“日常用语”部分是按交际法教学思想设计的情景对话。情景对话应该用表演形式来进行。此外，教师还应鼓励学生们用学过的语言材料自己编对话，并且在全班表演。这样不仅有利于语言知识的得体使用，更有利于发展学生的创造性思维。在教学过程中教师要有意识地鼓励学生去探索，去进取，用自己的劳动去克服困难取得成功，从而在成功中得到高层次的愉快。外语教学

不仅是为了使学生掌握一种新的交际工具，更重要的是应该同其他学科一起，通过丰富多彩的教学艺术，使学生幼小的心灵萌发出对集体、对祖国、对人类的爱的苗芽，从而在成长过程中为逐步树立起崇高的理想和远大的抱负打下基础，也就是为孩子们在未来获得最高层次的愉快做好初步准备。

本书由陈香梅学校（原山西师立发展学校）英语教研组编写。国际合作委员会主席、联合国教育委员会委员陈香梅女士对本教材大加赞扬，她认为这本书从内容到形式都非常适合中国儿童学习英语。

最后我们用下面几句话，作为《海贝英语》这部教材所体现的精神的小结：

把春天还给孩子们，
让他们在玩和乐中得到幸福。
让他们在创造和成功中得到幸福，
让他们在追求理想中得到幸福。

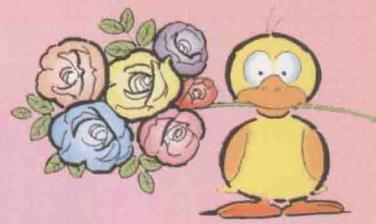
李 青

1997年深秋 山西太原

Playing and acting come naturally to children. Why not take advantage of these innate abilities in teaching them? That is exactly what this book does; it uses drama to teach English to young children. Children will respond very positively to this method. They will learn quickly and have fun at the same time.

Edith L. Eager

目录



1	The wolf and the hares 大灰狼和小白兔	1
2	A race 龟兔赛跑	7
3	The tiger's dinner 老虎的晚餐	12
4	The tiger and the fox 狐假虎威	19
5	Pulling the radish 拔萝卜	27
6	The crow and the fox 乌鸦和狐狸	37
7	The sky is falling down 天塌了	42
8	The three monks 三个和尚	51
9	The "sour grapes" 酸葡萄	60

每一单元都包含四个部分：1、课本剧；2、句型操练；3、日常用语；4、娱乐宫。本目录只列出课本剧题目



Drama

剧本



The wolf and the hares 大灰狼和小白兔

Characters:
角色:

wolf 大灰狼
hare 小白兔1、2、3、4

1

(画外音)：北风呼啸，大雪纷飞，大灰狼冻得瑟瑟发抖……



W: I'm a wolf. 狼: 我是大灰狼。
I'm hungry. 我真饿呀。

(大灰狼灵机一动，走向小白兔的家。)

2

W: Open the door.

狼: 开开门。

H1: Who is it?

免1: 是谁呀？

H2,3,4: Who is it?

免2、3、4: 是谁呀？



W: It's me, grandma.
狼: 是我，外婆。

H1: Grandma? No, it's not grandma.
免1: 外婆？不，这不是外婆。

H2,3,4: It's not grandma.
免2、3、4: 这不是外婆。

3

(画外音)：大灰狼眉头一皱，计上心来，提了一篮糖果，又来到小白兔家。



W: Open the door. I bring you sweets.
狼: 开开门，我给你们带来了糖果。

H1: Ah! It's the wolf. We can't open the door.

兔1: 啊! 是大灰狼, 我们不能开门。

H2,3,4: We can't open the door.

兔2、3、4: 我们不能开门。

4

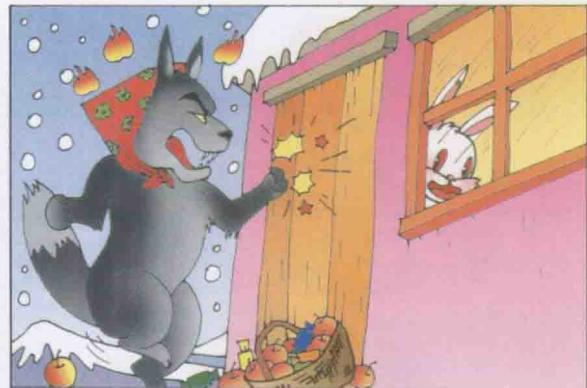
(画外音): 大灰狼看到小白兔们没有上当, 气得直跺脚, 他狠狠地敲门。

W: Open the door! I want to come in!

狼: 开门! 我要进来!

H1: You are the wolf. We can't let you in!

兔1: 你是大灰狼, 我们不能让你进来!



H2,3,4: We can't let you in!

兔2、3、4: 我们不能让你进来!

★ 小朋友们, 小白兔是什么样的? 狼外婆应该是什么样的? 咱们赛一赛, 看谁表演得最像? 表演得最好。



Pattern drills

句型操练



1

I'm a pupil. 我是一个小学生。

I'm seven. 我 7 岁。

I'm clever. 我聪明。

I'm strong. 我身体强壮。

(备用词: five 5, six 6, eight 8)



★ 用什么动作表示小学生?

怎样表示 7 岁?

你又怎样表演“聪明”与“身体强壮”呢?

2



I'm a cat.
我是一只猫。

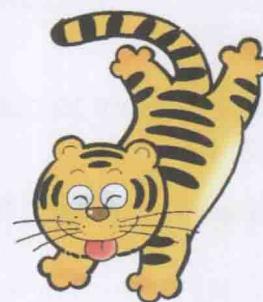


I'm a fox.
我是一只狐狸。

★ 想象这些动物的模样，试着表演一下。



I'm a hare.
我是一只兔子。



I'm a tiger.
我是一只老虎。

3

Open the door, please! 请开门

Open the window, please! 请开窗。

Open your books, please! 请打开书本。



★ 当你请人做这些事时，你说话的语气、你的手势、表情应该是怎样的呢？

4

Open the door, please. 请开门

Who is it? 是谁呀？

It's me, Dad. 是我，爸爸。

Oh, Dad is back. 哦，爸爸回来了。



★ 爸爸回来了，你高兴吗？你们一人扮爸爸，一人扮孩子，看谁表演得好。



5



Open the door, please. 请开门。
Who is it? 是谁呀?
It's me, Mum. 是我，妈妈。
Oh, Mum is back. 哟，妈妈回来了。



Open the door, please. 请开门。
Who is it? 是谁呀?
It's me, uncle. 是我，舅舅（叔叔）。
Oh, uncle, come in, please.
哦，舅舅（叔叔）请进来。
I bring you bananas.
我给你（你们）带来香蕉。
Thank you, uncle, I (we) like bananas very much.
谢谢你，舅舅（叔叔），我（我们）非常喜欢香蕉。



★ 一个人扮舅舅，几个人扮孩子，来表演一下。

7



Open the door, please. 请开门。
Who is it? 是谁呀?
It's me, aunt. 是我，姑妈（姨妈）。
Oh, aunt, come in, please. 哟，姑妈请进来。
I bring you oranges. 我给你（们）带来桔子。
Thank you, aunt, I (we) like oranges very much.
谢谢你，姑妈，我（我们）非常喜欢桔子。



★ 你们会把苹果、梨等单词代入句型进行表演吗？



Everyday English

日常用语



1



Good morning, Miss Li!

李小姐，你好！

Good morning, Mr Zhang!

张先生，你好！

★ 同学之间两人一组、互相问候。

2



Monitor: Stand up!

班长：起立！

Teacher: Good morning, class!

师：同学们（早上）好！

Pupils : Good morning, Miss Li!

生：李老师（早上）好！

Teacher: Sit down, please.

师：请坐下。



★ 请小朋友当老师，表演开始上课的情景。

3



A: How are you?

你身体好吗？

B: Fine, thank you. And you?

我很好，谢谢。你也好吗？

A: I'm fine, too.

我也很好。

★ 同学之间
两人一组、
互相问候。

4



Teacher: Class is over.

师：下课。

Monitor: Stand up!

班长：起立！

Teacher: Goodbye, class!

师：同学们再见！

Pupils : Goodbye, Miss Li!

生：李老师再见！



★ 小朋友当老师，表演下课情景。

5

Teacher: One, two, three!

师：一、二、三！

Pupils : Sit up!

生：坐好！

★ 老师发口令，小朋友们要回答得整齐、有力，并且坐得端端正正。

游戏：猜猜看，这是谁？

请一位同学上讲台，面对黑板蒙住眼睛。同学们一个一个地从讲台前走过，同时捏住鼻子说一句英语。然后全班同学齐声问：Who is it? (这是谁？) 面对黑板的同学就猜，并且用It's ... (这是……) 的句型回答。如果猜中了，他就是胜利者，让被猜中的同学上去当猜测者。



Fun

娱乐宫



Tongue twister 绕口令

Cat, cat, catch that fat rat.

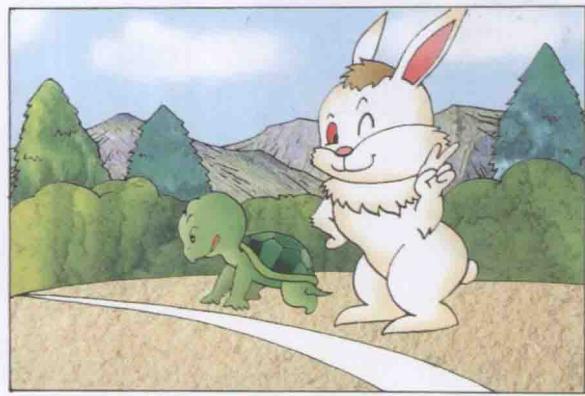




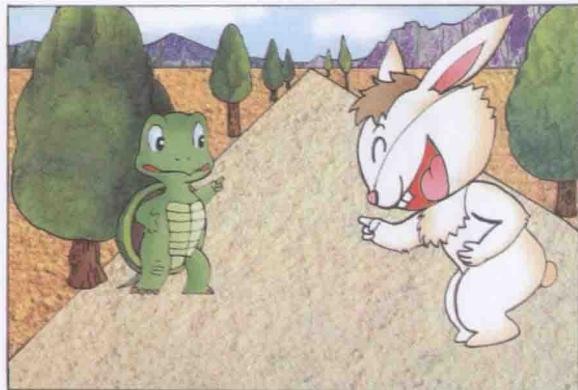
A race 龟 兔 赛 跑

Characters:
角色:

tortoise 龟	hare 兔
---------------	-----------



(画外音)：兔子和乌龟谁跑得快，一场比赛马上就要开始。



H : I'm a hare.

兔：我是一只兔子。

T : I'm a tortoise.

龟：我是一只乌龟。

H : I run fast.

兔：我跑得快。

T : I run slowly.

龟：我跑得慢。

H : Let's have a race.

兔：咱们来赛跑。

T : OK . Let's have a race.

龟：行，咱们赛一场。

H : I'll be first.

兔：我将得第一。

T : I'll try my best.

龟：我要全力以赴。

H : Let's start.

兔：咱们开始吧。

T : OK . Let's start.

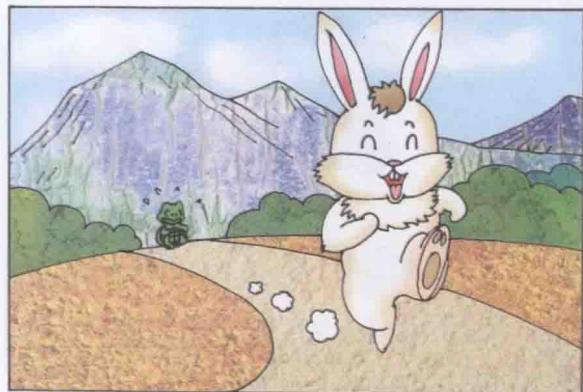
龟：行，开始吧。

(全班同学充当裁判员，齐声发口令。)

Referee: On your marks. Get set! Go!

裁判员：各就各位，预备——跑！

(跑了一程，兔子回头一看，乌龟落在后面。)



H : Ha, ha—. He runs slowly.

兔：哈哈，他跑得真慢。

T : I must catch up.

龟：我要赶上去。

(兔子又回头一看，乌龟落得更远了。)



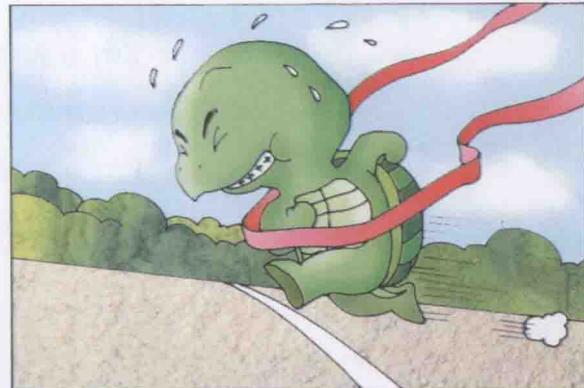
H : I can have a nap. (sleeps)

兔：我可以小睡一会儿。（躺下睡着了）

T : I can't take a rest.

龟：我可不能休息。

(乌龟顽强地前进，到达终点。)



T : Victory!

龟：胜利了！

H : Ah! He is first.

兔：(惊醒) 啊！他得了第一。

Referee: Yes. He is first.

裁判员：是的，他得了第一。

H, T : We shouldn't be proud.

兔、龟：我们不能骄傲。

★ 小朋友们，这个剧里的小白兔的神情是怎么样的？乌龟的神情又是怎么样的？看谁表演得最好。

想一想：为什么乌龟会胜利？为什么白兔会失败？



Pattern drills

句型操练



1



I'm a horse. 我是一匹马。

I run fast. 我跑得快。

I'm a panda. 我是一只熊猫

I run slowly. 我跑得慢。





I'm a lion. 我是一头狮子。

I run fast. 我跑得快。

I'm a sheep. 我是一只绵羊。

I run slowly. 我跑得慢。



★ 请小朋友想象这些动物的样子，想象这些动物的“说话声”，抓住特征，试着又跑又跳地表演一下。比比看，谁表演得最精彩。



2

He (She) is a pupil. 他（她）是一个小学生。

He (She) is seven. 他（她）7岁。

He (She) is clever. 他（她）聪明。

He (She) is strong. 他（她）身体强壮。

★ 请一位小朋友用 I am... 句型作自我介绍，要有表情动作。其他同学指着他（她），用 He (She) is ... 句型说这段话，也要有表情动作。比比看，谁的表情最美。

3

A : Let's go! 咱们走吧！

B : OK. Let's go! 好吧，咱们走。

A : Let's have a nap! 咱们睡一会儿。

B : OK. Let's have a nap!

好吧，咱们睡一会儿。



★ 请一位小朋友扮演角色 A，其余同学都扮演角色 B。动脑筋想一想，谁演得最像。